

Session 2006

BACCALAUREAT GENERAL

ANGLAIS

Langue vivante 2

Séries L et S

Série L : Durée : 3 heures - Coefficient 4

Série S : Durée : 2 heures - Coefficient 2

L'usage du dictionnaire et des calculatrices est interdit.

Compréhension	10 points
Expression	10 points

Le sujet comporte 3 pages numérotées 1/3 à 3/3.

The young woman on the pavement's edge was facing in, not out to the street, and she moved about there indecisively, but with a stubborn look. Several times she seemed about to approach somebody who had just come out of the Underground to walk up the street, but then she stopped and retreated. At last she moved in to block the advance of a smartly dressed matron with a toy dog on a leash that came to sniff around her legs as she said hurriedly, 'Please give me some money. I've got to have it. The Social Security's on strike and I've got to feed my kids.' Resentment made her stumble over her words. The woman examined her, nodded, took a £5 note from her handbag, then put it back and chose a £10 note. She handed it over. The young woman stood with it in her hand, looking at it disbelievingly. She muttered a reluctant 'Thanks', and at once turned and crossed the street in a blind, determined way, holding up one hand to halt the traffic. She was going to the supermarket opposite the Underground station, but at the entrance stopped to glance back at the woman who had given her the money. She was standing there watching her, the little dog yapping and bouncing at the end of its leash. 'Fucking cheek. Checking to see if I was lying,' muttered the young woman. But she was a girl, really. 'I'll kill her. I'll kill them...' And she went in, took a basket, and began selecting bread, margarine, peanut butter, cans of soup.

This incident had been observed by a man sitting in a shabby blue Datsun at the pavement's edge. He had got out of the car and crossed the street just behind her, holding up his hand against the traffic to support her. He followed her in to the supermarket. He was a few paces behind her during her progress through the shop. At the check-out desk, when she took out the £10 note, her face tense with the anxiety of wondering if it would be enough, he interposed his own £10 note, forcing it into the check-out girl's hand. By the time the girl he had been following understood what he was doing it was too late. 'OK,' he said, 'let's fight outside.' She looked angrily at him, and at the check-out girl, who was already busy with the next customer. Then she followed him to the pavement. She was not looking at him to find what he was like, but how to quarrel with him. In fact he was a man of perhaps forty, with nothing particular about him, and dressed as casually as she was. But he had all the carelessness of confidence. Her clothes were ordinary, that is to say jeans and a sweater, but she had a drab appearance, not so much dirty as stale. Her hands were nicotine-stained.

'Look,' he said, taking all this in, 'I know what you want to say, but why don't we have a cup of coffee?'

She just stood there. She was frozen... it was with suspicion. She looked trapped. A few yards away a couple of tables with chairs around them stood outside a café.

'Come on,' said he, with a jerk of his head towards the tables. He sat down at one, and she did too, in a helpless, lethargic way, but as if she was about to leap up again. At once she started peering into the carrier bags for just-bought cigarettes. She lit a cigarette and sat with her eyes closed, and smoked as if to drown in smoke, pulling breaths of it deep into her lungs. He said, 'I'm going to order. Coffee?' No movement from her. 'I'll get coffee then. And I know you are hungry. What do you want to eat?' No response. She went on drawing in smoke from the cigarette held to her lips in a childish grubby hand.

Doris LESSING, *London Observed: Stories and Sketches*, 1987.

Les candidats traiteront le sujet sur la copie qui leur sera fournie en respectant l'ordre des questions et en faisant apparaître la numérotation. Ils composeront des phrases complètes à chaque fois qu'il leur est demandé de rédiger des réponses. Le nombre de mots indiqué dans les consignes constitue une exigence minimale. En l'absence d'indication, les candidats répondront brièvement à la question posée. Les citations seront précédées de la mention de la ligne.

COMPREHENSION

Read the whole text.

- 1- In which town is the scene located? Justify your answer with two elements from the text.
- 2- In how many different places is the scene located? List them and justify each answer with one quotation from the text.
- 3- How many characters are there in the passage? Justify each answer with one quotation from the text.

Read from line 1 to line 15.

- 4- At the beginning of the text, what was the young woman doing? Justify with one quotation from the text.
- 5- What was her explanation for doing that? Justify with one quotation from the text.
- 6- Who did she talk to? Why did she choose that person? (Use your own words.) (20 words)
- 7- What did that person decide to do? Guess why. (Use your own words.) (30 words)
- 8- Line 14: Why did the young woman say 'I'll kill her'? (Use your own words.) (30 words)

Read from line 16 to the end.

- 9- True or false? Write **True** or **False** and justify by quoting from the text.
 - A- Nobody witnessed the incident.
 - B- The young woman was sure that £10 was sufficient to pay for her shopping.
 - C- The man paid for her.
 - D- The young woman thanked him.
- 10- Among the following adjectives, which ones apply to the young woman, and which correspond to the man?
confident / suspicious / resentful / quarrelsome / protective / tense / generous
- 11- Line 28: "I know what you want to say." Imagine what she wanted to say. (Use direct speech). (10 words)

TRADUCTION

Seuls les candidats de la série L réaliseront cet exercice.

- 12- Translate into French from line 18: "He followed her..." down to line 22: "...let's fight outside."

EXPRESSION

Les candidats de la série S traiteront, au choix, L'UN des deux sujets (200 mots).

Les candidats de la série L devront obligatoirement traiter les DEUX sujets (300 mots au total, soit environ 150 mots pour chaque sujet).

- 1) Imagine the dialogue between the man and the young woman as she explains her situation.
- 2) In your opinion, what should be done and what are you ready to do to help the homeless and the poor?